

# TABLE OF CONTENTS

Introduction ..... 1

## **Part I: Between Maqām and Mode: The Intermediate Realms**

*Maqam* in Peripheral Cultures ..... 8  
Gisa Jähnichen

The Concept of Şube (“Branch”) as a Tetrachordal Classification Method  
in the 15<sup>th</sup> Century Ottoman Makam Theory and the Enchiriadis Theory:  
A Hermeneutic Interpretation ..... 20  
Murat Okan Öztürk

The Makam System as a Metatheory for Interpreting Bulgarian  
Traditional Songs ..... 43  
Gueorgui Harizanov

## **Part II: Historical Traces of Ottoman Music in the Mediterranean Region**

The Melodic Characteristics of Greek Rebetika Music: A Comparative  
Study on the Dromos and the Maqams ..... 68  
Ali Fuat Aydın

Improvised Instrumental Sections on Bosnian Commercial Recordings:  
From Westernisation to Re-Orientalisation ..... 76  
Risto Pekka Pennanen

Theory of Ottoman Music of the Modern Period ..... 94  
Fikret Karakaya

Oriental Musical Tradition during the Period of Austro-Hungarian Rule  
in Bosnia and Herzegovina ..... 132  
Lana Šehović Paćuka and Fatima Hadžić

A Turkish Contribution to Algerian Musical Culture: The Bashraf ..... 146  
Jürgen Elsner

**Part III: Role and Revival of Religious Genres in the Balkans**

Adhan in the Tradition of Islamic Religious Community  
in Vojvodina ..... 172  
Vesna Ivkov

Contemporary Maqam Practice in the Jewish Community of Belgrade:  
The Example of the Liturgical Hymn *Nishmat kol hay* ..... 183  
Jasmina Huber

From Traditional to Modern: Ilahy in Bosnia and Herzegovina ..... 204  
Jasmina Talam

Contributors ..... 213